

OSTRZEŻENIE:

- **W razie wątpliwości, czy schorzenie skóry jest kurczawką, należy skonsultować się z lekarzem.**
- **Nie stosować na pieprzyki, naczylniki, owłosione kurczawki, kurczawki na genitaliach, kurczawki na twarzy, na skórze o nadmiernej pigmentacji ani na żadnych innych nietypowo wyglądających zmianach skórnych. Nie stosować na błonach śluzowych, w szczególności na oczach.**
- **Nie stosować produktu na rany, podrażnioną skórę, uszkodzoną skórę ani na obszarach zainfekowanych lub zaczerwienionych.**
- **Jeśli w miejscu stosowania plastra pojawi się zaczerwienienie, podrażnienie, infekcja lub bolesność – zakończyć stosowanie, oczyścić skórę, przemywając obficie wodą i skontaktować się z lekarzem.**
- **Nie stosować produktu jednocześnie z innymi środkami o działaniu keratolitycznym, takimi jak kwas salicylowy (na odciski), aby uniknąć kumulacji skutków.**
- **Nie stosować w razie nadwrażliwości na kwas salicylowy/salicylany. W razie wystąpienia reakcji alergicznej na skórze nie stosować ponownie.**
- **Wyłącznie do użytku zewnętrznego. Nie spożywać.**
- **Należy minimalizować kontakt ze zdrową skórą wokół kurczawki, aby zapobiec podrażnieniom.**
- **Nie stosować u dzieci poniżej 6 roku życia ani u kobiet w ciąży bez zalecenia lekarza.**
- **Osoby chorujące na cukrzycę, ze słabym krążeniem lub zaburzeniami czynności nerek powinny skonsultować się lekarzem przed użyciem plastra.**
- **Kwas salicylowy może zwiększyć przepuszczalność skóry, o czym należy brać pod uwagę, w przypadku stosowania leków o działaniu miejscowym.**
- **Plaster może być używany tylko przez jedną osobę, ponowne użycie tego samego plastra zwiększa ryzyko infekcji.**
- **Przechowywać w miejscu niedostępnym i niewidocznym dla dzieci.**
- **Jeśli kurczawka nie znika, zaprzestać stosowania**

produktu i zasięgnąć opinii lekarskiej.

DZIAŁANIA NIEPOŻĄDANE:

- **Uwaga: ważne jest stosowanie produktu ściśle według instrukcji użycia. Nadmierna ekspozycja na kwas salicylowy może spowodować krótkotrwałe pieczenie, przemijający ból oraz tymczasowe owrzodzenia.**
- **Po zastosowaniu plastra skóra może mieć przez pewien czas białe zabarwienie.**
- **Gdy opatrunek dotyka zdrowej skóry wokół kurczawki, może dojść do podrażnienia. Jeśli tak się stanie, należy tymczasowo zaprzestać stosowania plastra do ustąpienia podrażnienia.**
- **Jeśli którekolwiek działania niepożądane się zaostrzy lub jeśli wystąpią działania niepożądane niewymienione w tej ulotce, należy skontaktować się z lekarzem lub farmaceutą.**

CEDERROTH



ES Cederroth-Distrex S.A.U. Pol. Ind Can Barri,
Calle D n° 11-12, ES-08415 Bigues, Barcelona

Distributors

- SE (Kanalv 10A), Box 715, SE-194 27 Upplands Väsby
- NO Postboks 23, N-3164 Revetal
- DK Vassingerødvej 7, DK-3540 Lyngø
- PL ul. Polna 21, PL-05-250 Radzymin



985143 Revision date: 30-06-2014



FOOT CARE

VÅRTPLÅSTER
VORTEPLASTER
PLASTER NA KURZAJKI

SV VÅRTPLÅSTER – FOTVÅRD

Skyddande plåster med salicylsyra för plantar fotvårter. Hjälper till att ta bort vårtor och minskar deras spridning. Enkel applicering i ett enda steg.

ANVÄNDARINSTRUKTION:

1. Se till att huden är ren och torr.
2. Ta fram plåstret ur förpackningen och placera det på vårtan.
3. Byt plåster dagligen. När du tar bort plåstret ska du rengöra vårtan med en nagelfil eller en bit pimpsten för att avlägsna död vävnad.
4. Upprepa behandlingen efter behov (tills vårtan har försvunnit) i upp till 12 veckor.

WARNING:

- Om du inte är säker på att hudåkomman är en vårta ska du rådfråga läkare.
- Använd inte produkten på hudfläckar, födelsemärken, håriga vårtor, könsvårtor, vårtor i ansiktet, hyperpigmenterad hud eller hud som på något annat sätt ser onormal ut. Använd inte produkten på slemhinnor, särskilt inte ögonen.
- Använd inte produkten på sår, irriterad eller skadad hud eller hudområden som är infekterade eller röda.
- Om det behandlade området blir inflammerat, irriterat eller infekterat eller gör ont: avbryt behandlingen och rengör området med rikligt med vatten. Kontakta läkare.
- Använd inte produkten samtidigt som andra medel mot vårtor, som t.ex. salicylsyra (liktornar). På så sätt undviker du additiva effekter.
- Använd inte produkten om du är överkänslig mot salicylsyra/salicylater. Om produkten orsakar en allergisk reaktion på huden ska du inte använda den igen.

- Endast för utvortes bruk. Får inte sväljas.
- Minimera produktens kontakt med den friska huden runt vårtan för att förebygga irritation.
- Ska inte användas av barn under 6 år eller gravida, såvida inte läkare rekommenderat det.
- Om du har diabetes, nedsatt cirkulation eller nedsatt njurfunktion måste du rådgröra med läkare innan du använder produkten.
- Salicylsyra kan göra huden mer genomsläpplig, vilket är viktigt att veta om du använder topiska läkemedel.
- Produkten får bara användas en gång av en användare. Återanvändning av plåstret ökar risken för infektion för dig själv eller någon annan som använder det.
- Förvaras utom räckhåll och synhåll för barn.
- Om vårtan inte försvinner avbryter du behandlingen och rådfrågar din läkare.

BIVERKNINGAR:

- Det är viktigt att du använder produkten helt i enlighet med anvisningarna. Överexponering för produkten kan ge övergående brännande känsla, övergående smärta och övergående sårbildning.
- Huden kan tillfälligt bli vit efter appliceringen.
- Lokal hudirritation kan uppstå om plåstret kommer i kontakt med den friska huden kring vårtan. Om det händer rekommenderar vi att du tillfälligt avbryter behandlingen tills irritationen upphör.
- Om någon av biverkningarna blir allvarliga eller om du upplever någon biverkning som inte har tagits upp i den här broschyren ska du kontakta läkare eller apotekare.

ENGL VORTEPLASTER – FOOT CARE

Beskyttande plaster med salicylsyra för plantar fotvorter/fodvorter. Bidrar till å/åt fjerne vorter og redusere spredningen av vorter. Enkel ett-trinns påføring.

BRUKSANVISNING:

1. Sørg for at huden er ren og tørr.
2. Ta frem plasteret og plasser/placer det på vorten.
3. Skift plaster daglig. Når du fjerner plasteret, rens vorten med en neglefil eller en pimpstein for å/åt fjerne død hud.
4. Gjenta denne behandlingen ved behov (inntil vorten er fjernet) i opp til 12 uker/uger.

ADVARSEL:

- Hvis det er noe som helst tvil/tvivel om at hudlidelsen er en vorte, søk råd hos lege/læge.
- Må ikke brukes på føflekker/modermærker, fødselsmerker, vorter med hår, kjønnsvorter/kønsvorter, vorter i ansiktet, hyperpigmentert hud, eller noe hudfenomen som ser uvanlig ut. Må ikke brukes på slimhinner, spesielt ikke på øynene.
- Bruk ikke dette produktet på sår, irritert hud, skadet hud eller noe sted som er infisert/inficeret eller rødt.
- Hvis det behandlede området blir betent/betændt, irritert, infisert/inficeret eller smertefullt – avbryt bruken, rengjør området med rikelige mengder vann og oppsøk lege/læge.
- Bruk ikke dette produktet samtidig med noen andre keratolytiske stoffer, f.eks. salisylsyre (til f.eks liktorn). Dette vil forhindre eventuelle bivirkninger.
- Må ikke brukes hvis du er hypersensitiv for/overfor salisylsyre/salisylater. Hvis det forårsaker en allergisk reaksjon på huden, ikke bruk produktet igjen.
- Kun for utvortes/til udvortes bruk. Må ikke inntas/indtages.
- Kontakt med sunn hud rundt/omkring vorten skal minimaliseres for å/at unngå irritasjon.
- Må ikke brukes av barn under 6 år eller ved graviditet, med mindre det anbefales av lege/læge.
- Hvis du er diabetiker, har dårlig blodsirku-

lasjon eller nedsatt nyrefunksjon, må du konsultere lege/læge før bruk.

- Salisylsyre kan øke hudens gjennomtrengelighet, noe som er viktig å/at vite/vide hvis du bruker medisin til utvortes bruk.
- Produktet skal kun brukes en gang av en person. Gjenbruk av plasteret øker risikoen for infeksjon på deg selv og andre som bruker det.
- Oppbevares utilgjengelig for barn/børn.
- Hvis vorten ikke forsvinner, avslutt bruken og søk råd hos lege/læge.

BIVIRKNINGER:

- Det er viktig å/at bruke produktet nøyaktig etter/efter anvisningene. Overeksponering for formuleringen kan forårsake midlertidig forbrenning/forbrænding, midlertidig smerte og midlertidig sårdannelse.
- Huden kan bli hvit midlertidig etter påføring.
- Lokal irritasjon kan inntreffe hvis plasterputen/plasterpu den kommer i kontakt med den friske huden rundt/omkring vorten. Hvis dette skjer anbefaler vi midlertidig avslutning av behandlingen inntil irritasjonen er borte.
- Hvis noen av bivirkningene blir alvorlige, eller hvis du merker noen bivirkninger som ikke er oppgitt i pakningsvedlegget/indlægsstedlen, søk råd hos lege/læge eller farmasøyt/farmaceut.

PL PLASTRY NA KURZAJK – OCHRONA STÓP

Ochronne plasty na kurzajki z kwasem salicylowym. Pomagają usuwać kurzajki i redukują rozprzestrzenianie się kurzajek. Wygodny sposób aplikacji.

INSTRUKCJA UŻYCIA:

1. Należy się upewnić, że skóra jest czysta i sucha.
2. Rozpakować plaster i umieścić na kurzajce.
3. Plasty należy zmieniać codziennie. Po usunięciu plastra, należy oczyścić kurzajkę za pomocą pilnika do paznokci lub pumeksu, by zeskrobać martwą tkankę.
4. W razie potrzeby zabieg można powtarzać (aż do usunięcia kurzajki) maksymalnie do 12 tygodni.